



纽约市 卫生局服务

Union Square

Subway

UNION SQUARE

UNION SQUARE

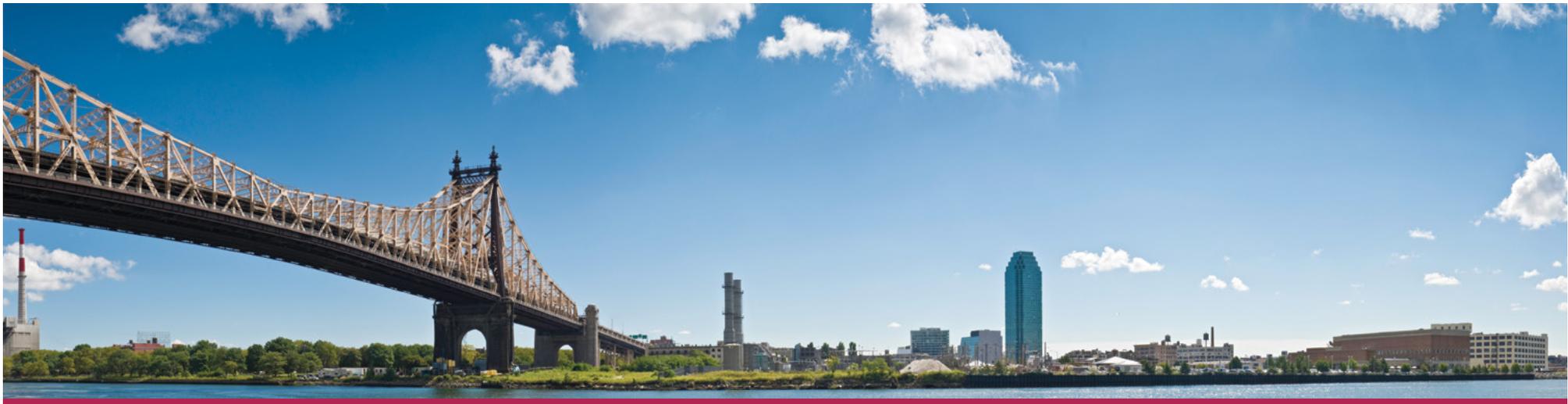


改善和保护

全体纽约市民的健康

我们的健康取决于生活、成长、工作以及娱乐的环境。由于歧视性政策和有限资源在内的许多因素导致一些社区出现与其他地方相比较为糟糕的健康结果。

卫生局致力于通过一系列政策和计划宣扬种族平等以及社会公正，从而缩小健康结果之间的差异。这些措施的核心在于：无论您的财务或移民状态如何，我们都会以多种语言提供低价到免费的服务。



本手册包括四个类别，它们反映了我们工作的主要目标。这些目标是以《**健康纽约计划 2020**》(Take Care New York 2020, TCNY 2020) 为基础而打造的。TCNY 2020 是卫生局为了让所有人都有机会过上更加健康的生活而规划的蓝图。

如想了解 **TCNY 2020** 或获取关于卫生局服务的更多信息，请访问 nyc.gov/health 或致电 311。

为孩子创造健康的童年

- 护士-家庭合作计划
- 新生儿家访计划
- 早期干预
- 托儿服务

打造更加健康的社区

- 健康家庭
- 宠物饲主的责任
- 食品安全
- 邻里卫生行动中心

提倡健康的生活方式

- 健康公报
- 健康饮食及积极生活
- 烟草控制
- 疾病控制

扩大优质医疗服务的规模

- 健康保险投保服务
- 保密诊所
- 慢性病预防
- 心理健康
- 记录



为孩子创造 健康的童年

我们致力于帮助纽约最年轻的小市民们健康成长。

护士-家庭合作计划

护士-家庭合作计划是一项为首次怀孕的女性提供的家访计划。护士家访将持续到孩子年满两周岁。该计划致力于为低收入家庭的新晋妈妈和她们的孩子改善健康、提升幸福并提高自给自足的能力。请访问 nyc.gov/health 并搜索“**Nurse-Family Partnership**”（护士-家庭合作计划）。

新生儿家访计划

新生儿家访计划在新生儿出生后的前几周为新晋妈妈和新生儿提供支持。一位公共健康专家将会登门拜访，帮助母亲进行母乳喂养、提供健康和安全方面的建议，并为家庭提供资源渠道。请访问 nyc.gov/health 并搜索“**Newborn Home Visiting Program**”（新生儿家访计划）。

早期干预

早期干预计划为养育 3 岁以下发育迟缓或残疾儿童的家庭提供支持。请访问 nyc.gov/health 并搜索“**Early Intervention**”（早期干预）。

托儿服务

卫生局以许可证、监管和检查托儿计划等方式保护儿童的健康和安全。您可以使用纽约市托儿服务连接系统 (NYC Child Care Connect) 服务，搜索获得许可的托儿计划，其中包括托儿中心、以学校为基础的儿童看护和夏令营。您也可以将自己所在的中心与市内其他中心进行比对，并登记报名获取免费短信及电子邮件，以获取关于您的托儿服务人员的最新信息。请访问 nyc.gov/health 并搜索“**Child Care**”(托儿服务)。





打造 更加健康的社区

我们决心让邻里社区变得更加安全，更加干净。

健康家庭

卫生局负责检查房屋以减少环境中的潜在危害，尤其是与铅中毒和哮喘相关的风险。卫生局还与健康、住房和社区性组织展开合作，共同提供培训和技术支持，以减少房屋内的铅危害和蟑螂、老鼠等哮喘诱发物。业主应以安全的方式解决油漆脱落问题，并确保房屋无害虫。如果您是一名租户，请在发现油漆脱落或老鼠时立即通知业主。如果业主没有解决问题，请致电 311 或访问 nyc.gov/311。

宠物饲主的责任

卫生局负责发放犬类准养证并处理犬类咬人以及由携带狂犬病的动物引发的事件。在纽约市，所有幼犬和幼猫应该在 3 到 4 个月大的时候首次接种狂犬疫苗。《纽约市健康法典》(New York City Health Code) 同时要求所有狗的主人为他们的狗申请准养证，并在公共场合下在狗的颈圈上系上犬类准养证。如需申请或更新犬类准养证，请访问 nyc.gov/doglicense 或致电 311 申请以邮递方式获得纸质申请表。

食品安全

卫生局负责为食品服务企业 (food service establishments, FSE) 发放许可并对其进行监管, 以及为餐馆经营者、移动食物摊贩以及食物救济站/夏季食物供应工作人员提供培训和认证课程。

卫生局还会对 FSE 经营情况和设施进行检查 (至少每年一次), 以确保其符合《纽约市健康法典》列出的食品安全要求。如需了解法律相关要求或检查评定等级, 请访问 nyc.gov/health/restaurants。



邻里卫生行动中心

卫生局的邻里卫生行动中心是纽约市为市民带来更多医疗和社区服务计划的一部分。

行动中心将会开设在糖尿病、心脏病以及其他慢性病患率高的社区。它们同时也会为社区性组织和卫生局职工提供空间, 方便他们就减少社区间健康不平等展开合作。如需获取更多信息, 请访问 nyc.gov/health 并搜索“**Neighborhood Health Action Centers**” (邻里卫生行动中心)。



提倡 健康的生活方式

我们的目标是鼓励纽约人在日常生活中做出健康的选择，让人们在延长寿命的同时过上更加健康的生活。

健康公报

《健康公报》是卫生局的旗舰出版物，提供与所有纽约人息息相关的健康话题。

请致电 311 免费获取以您的语言编写的版本，或访问 nyc.gov/health/pubs。如需订阅免费电子邮件，请访问 nyc.gov/health/pubs。

健康饮食及积极生活

健康饮食和积极生活可以帮助您减轻体重、管理压力、提升精力，并为您的孩子树立良好榜样。卫生局的营养计划意在鼓励所有纽约人食用营养食品并保持活跃状态。如需获取更多信息，请访问 nyc.gov/health 并搜索“**Eating Healthy**”（健康饮食）。

在农贸市场使用 EBT 每消费 5 美元，便可获得 2 美元的健康券。

健康券面值 2 美元，可用于在纽约所有的农贸市场购买新鲜水果蔬菜。在所有接营养补充援助计划 (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP) 福利的农贸市场中，每位顾客每通过电子福利转账 (Electronic Benefits Transfer, EBT) 消费 5 美元，便可获得一张健康券。

烟草控制

卫生局与纽约吸烟者戒烟热线 (New York State Smokers' Quitline) 展开合作，共同提供能够帮助您戒烟的免费服务，如药物、咨询和集体支持。如需获取更多信息及资源，请致电 311 或访问 nyc.gov 并搜索“**NYC Quits**”（纽约市戒烟）。

疾病控制

卫生局负责对感染性疾病和爆发性疾病进行监控，并与社区协同进行疾病预防并为您提供指导，帮助您保持健康。如需获取更多信息，请致电 311 或访问 nyc.gov/health。





扩大 优质医疗服务的 规模

我们想要确保所有纽约人都能享有顺应其语言和文化习惯的高品质医疗保健。

健康保险投保服务

卫生局认证申请顾问 (Health Department's Certified Application Counselors) 可帮助您了解您的健康保险选择，并帮助您投保 Medicaid、Child Health Plus、Essential Plan 或私人计划。无论您的财务或移民状态如何，都可以获得帮助。如需获取更多信息，请致电 311，或访问 nyc.gov/health 并搜索“**Insurance**”（保险）。

保密诊所

卫生局诊所提供低价或免费的疫苗接种和两性健康服务以及免费的肺结核 (Tuberculosis, TB) 治疗服务。如需获取更多信息，请访问 nyc.gov/health 并搜索“**Clinics**”（诊所）。

慢性病预防

哮喘、糖尿病以及高血压等慢性病可以通过健康饮食、体育锻炼以及服用药物进行控制。卫生局提供服务和资源，帮助纽约市民预防或治疗疾病。如需寻找医生或了解与低价或免费健康保险相关的信息，请致电 311。

心理健康

卫生局致力于促进心理健康以及为存在心理健康或药物滥用问题的儿童与成年人提供治疗和护理方案。如需寻找心理健康专家，请访问 nyc.gov/nycwell 或致电您的医疗保险计划负责人。在紧急情况下，请致电 911。

如需了解预防药物过量或干净注射设备的相关信息，请访问 nyc.gov/health 并搜索“**Alcohol & Drug Use**”（酒精及药物使用）。

记录

卫生局负责出具和变更出生证明和死亡证明。全市免疫接种注册也负责出具疫苗记录。如需了解更多内容，请致电 311，或者访问 nyc.gov/health 并搜索“**Certificates**”（证明）或“**Citywide Immunization Registry**”（全市免疫接种注册）。



资源

获得以您惯用语 言提供的服务

我们致力于提供语言服务，包括笔译以及免费的现场或电话口译。

如需了解更多内容，请访问 nyc.gov/health 并搜索“**Language Services**”（语言服务）。您也可以打印或下载一张“I speak”（我说）卡片并将其带到市政府机构，申请免费语言服务。

了解更多

如需阅读您所在社区的完整健康报告，请访问 nyc.gov/health 并搜索“**Community Health Profiles**”（社区健康情况概况）。

如需了解卫生局目前正在进行的针对消除医疗不平等及促进种族及社会公正的行动，请搜索“**Center for Health Equity**”（健康公平中心）。

连接



[@nychealthy](https://twitter.com/nychealthy)



[nychealthy](https://www.facebook.com/nychealthy)



[@nychealthy](https://www.instagram.com/nychealthy)

